



安全理事会

Distr.: General
26 June 2012
Chinese
Original: Arabic

2012 年 6 月 26 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

奉我国政府指示，谨此回复土耳其常驻联合国代表 2012 年 6 月 25 日的信函 (A/66/857-S/2012/480)，并就导致土耳其军机于 2012 年 6 月 22 日坠毁的事件提供详细情况。

叙利亚官方电台称，2012 年 6 月 22 日，叙利亚通过雷达系统发现一个飞行物体靠近叙利亚领空。物体左转后向东北方飞行，并下降到较低高度，然后从雷达屏幕消失。这一物体接下来在 100 米高度，距离叙利亚海岸线一至两公里处突然重新出现。11 时 40 分，人们突然凭肉眼看到这一物体。物体被认定为一架飞机，以每小时 700 至 800 公里的速度径直飞向叙利亚海岸线，从而自动引发了叙利亚海岸防空系统的回应，其中 23 至 57 毫米高射炮当即击中飞机。飞机向左转弯后坠入叙利亚领海。

显然，我们所确立的以上事实真切地反映了事件经过，而并非像土耳其常驻代表在信中所述那样。这是因土耳其军机闯入叙利亚领空，乃至侵犯叙利亚主权所导致的事件。根据国际法规定，国家有权通过军事手段采取应对措施。

作为一种善意表示，阿拉伯叙利亚军队指挥部在事件发生后，与土耳其军队指挥部进行了密切沟通，以澄清此事。他们为搜寻和救援行动尽可能提供了各种援助。叙利亚当局还立即提议由叙利亚和土耳其空军成立一个联合技术委员会，在事发现场开会，审视事件的方方面面。叙利亚当局尚未得到对这一提议的答复。

阿拉伯叙利亚共和国十分愿意恢复两国之间以往的友好睦邻关系，并期望以明智和客观的方式处理这一事件。

阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表

巴沙尔·贾法里(签名)

